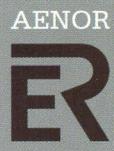


formatec

M-121



Empresa
Registrada

ER-0574/1/99



MOSTOLES INDUSTRIAL, S.A.
División Logística Interior



El Sistema de Transporte Aéreo M-12I es un sistema de transporte de alta flexibilidad diseñado especialmente para el transporte de toda clase de mercancías colgadas y plegadas.



M-12I Overhead Transport System, a highly flexible transport system especially designed to transport all kinds of hanging and folded merchandise.

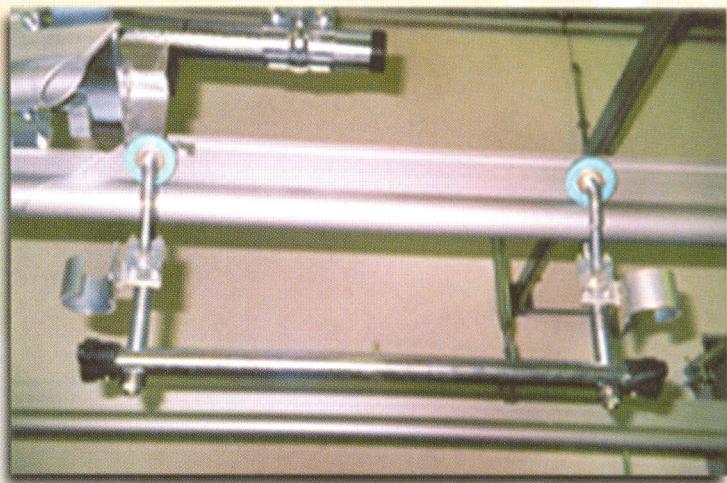


Système de Transport Aérien M-12I. C'est un système de transport de grande flexibilité spécialement conçu pour transporter toutes sortes de marchandises pendues et pliées.

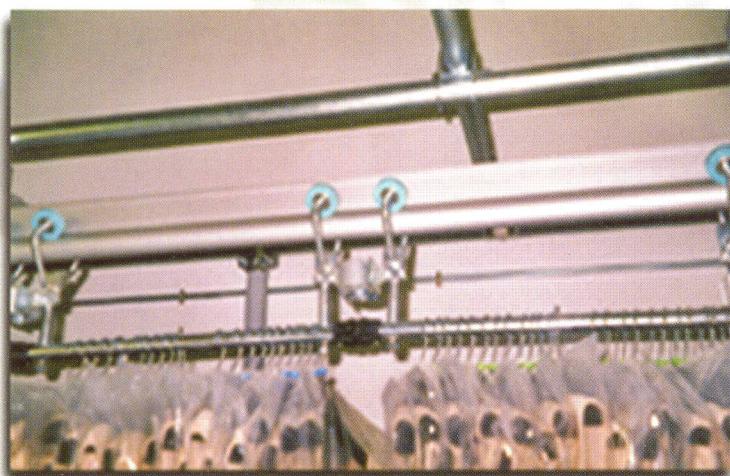
Por su diseño, los trolleys se pueden mover en todas direcciones, desde recepción hasta expedición, con posibilidad de usar telescopicos para facilitar la carga y descarga de los camiones.

The trolleys are designed to enable them to move in all directions, from receiving through shipping, with the possibility of using telescopic to facilitate loading and unloading from trucks.

La configuration des trolley leur permet de se déplacer dans toutes les directions, de la réception à l'expédition, avec la possibilité d'utiliser des télescopiques pour faciliter le chargement et de déchargement des camions.



El transportador, en su recorrido, puede unir las zonas de fabricación, planchado, calidad y almacén y de aquí a preparación de pedidos, embalaje y expedición.



As it moves, the transport system can link up the manufacturing, pressing, quality and storage areas and then move on to order filling, packing and shipping.

Le transporteur, sur son parcours, peut relier les zones de fabrication, de repassage, de qualité et d'entreposage et de là, la zone de préparation des commandes, l'emballage et l'expédition.

Para la preparación de los pedidos, se puede usar un sistema de picking rápido mediante la utilización del sistema de clasificación automática, en el que las prendas se clasifican por pedidos o por destinos.

A rapid picking system that uses an automatic classification system in which the garments are classified by order or by destination can be used to prepare orders.



Pour préparer les commandes on peut utiliser un système de picking rapide grâce au système de tri automatique dans lequel les vêtements sont classés par commandes ou par destinations.

La base de nuestro sistema de transporte es un carril de aluminio robusto y de poco peso diseñado especialmente para que los trolley no se salgan del carril. El sistema está dotado de curvas verticales y horizontales, desvíos simples a derecha y a izquierda, desvíos dobles y desvíos múltiples.

Our Transport system is based on a sturdy yet lightweight aluminium rail especially designed to prevent the trolleys from derailing. The system is equipped with vertical and horizontal curves, singles turns to the right and left, double turns and multiple turns.



La base de notre système de transport est un rail en aluminium robuste et léger spécialement conçu pour que les trolley ne sortent pas du rail. Le système est doté de courbes verticales et horizontales, de déviations simples à droit et à gauche, de déviations doubles et de déviations multiples.

La instalación se forma de la combinación de líneas manuales y motorizadas y estas pueden ser horizontales e inclinadas. Todas las líneas son reversibles y utilizando trenes de trolley, o sea, conjuntos de trolley acoplamiento.



Las líneas pueden trabajar de manera reversible y en utilizando trenes de trolley, a saber, conjuntos de trolley acoplamiento.

The installation is composed of a combination of manual and motorised lines which can be either horizontal or tilted. All of the lines are reversible and all can support trolley trains, i.e., groups of trolleys joined together using coupling devices.

L'installation est le résultat de la combinaison de lignes manuelles et motorisées, qui peuvent être horizontales et inclinées. Toutes les lignes peuvent travailler de manière réversible et en utilisant des trains de trolley, à savoir, des ensembles de trolley reliés à l'aide d'un mécanisme d'accouplement.



MOSTOLES INDUSTRIAL, S.A.
División Logística Interior

En el diseño se ha tenido en cuenta su facilidad para adaptarse a cualquier requerimiento del edificio en el que se va a implantar y a que el manejo de los trolleys sea fácil, cómodo y ergonómico. Asimismo, debido a su modularidad, la instalación se puede modificar y ampliar sin ningún problema.

The system is designed in a way that makes it easily adaptable to the spaces where it is to be installed and facilitates the handling of the trolleys comfortably and ergonomically. Moreover, because it is composed of modules, the installation can be easily modified and expanded.

On a tenu compte dans la conception de la facilité de s'adapter à toute contrainte du bâtiment où il va être implanté et au fait que le maniement des trolley soit simple, commode et ergonomique. Par ailleurs, en raison de sa structure modulaire, l'installation peut être modifiée et agrandie sans aucun problème.



Complemento del sistema de transporte M-I2I son:

- Estructuras especiales, como entreplantas y estanterías para almacenaje estático.
- Carriles de cuelga para prendas colgadas y estantes para prendas plegadas.
- Sistemas de clasificación automática.



Complements to the M-I2I transport system include:

- Special structures such as mezzanines and racks for static storage.
- Special rails for hanging garments and shelves for folded garments.
- Automatic sorting system.

Les éléments suivants sont le complément du système de transport M-I2I:

- Structures spéciales, telles que mezzanines et rayonnages pour l'entreposage statique.
- Rails de suspension pour les vêtements suspendus et étagères pour les vêtements pliés.
- Systèmes de tri automatique.

- Sistemas de descarga y carga automática de los trolleys.

- Contadores de prendas.

- Picking to light.

- Sistemas de gestión de almacenes.

- Sistemas de captación y transmisión de datos.

- Automatic trolley loading and unloading systems.

- Garment counters.

- Picking to light.

- Storage management systems.

- Data collection and transmission systems.

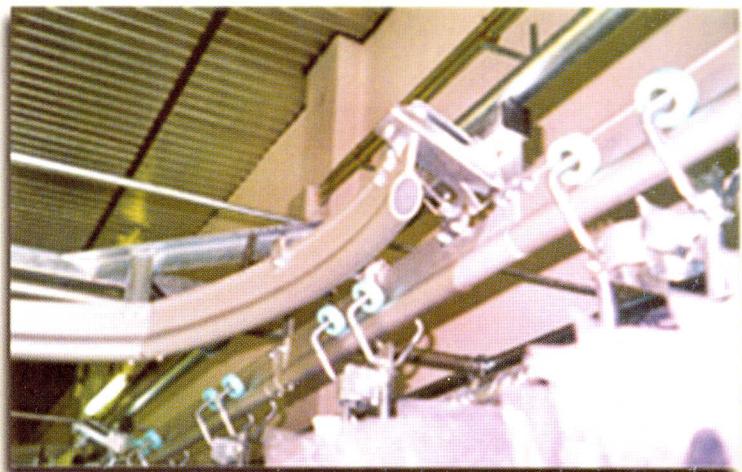
- Systèmes de déchargement et chargement automatique des trolleys.

- Compteurs de vêtements.

- Picking to light.

- Systèmes de gestion d'entrepôts.

- Systèmes de saisie et transmission de données.



El sistema puede estar dotado del grado de automatización que sea necesario y el control es de nuestra responsabilidad. El sistema de gestión de almacenes se puede integrar fácilmente en su ERP.



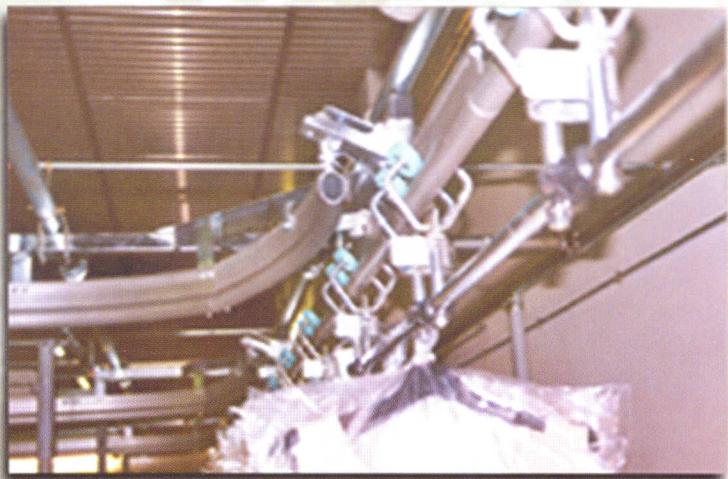
The system can be equipped with the desired level of automation. Control is our responsibility. The warehouse management system can be easily integrated into your ERP.

Le système peut être doté du degré d'automatisation nécessaire et son contrôle relève de notre responsabilité. Le système de gestion d'entrepôts peut s'intégrer facilement dans son ERP.

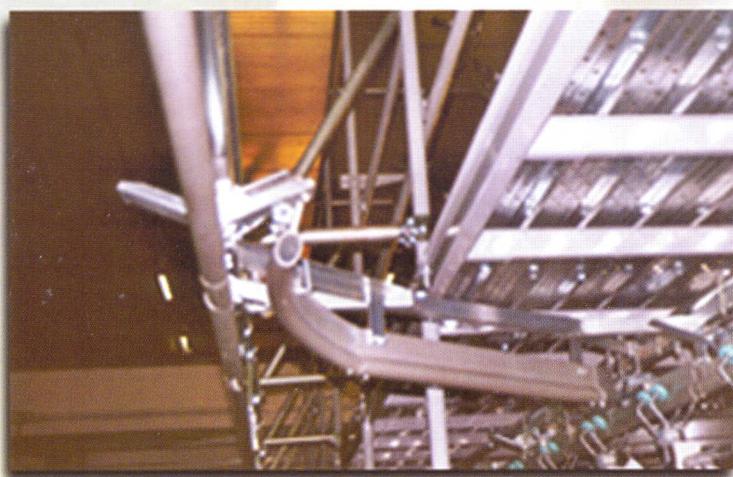
Los trolleys están diseñados para una gama amplia de cargas y están dotados de un mecanismo de acoplamiento para formar trenes de trolleys muy sencillo y seguro. Asimismo, es muy fácil la introducción y la retirada de los trolleys del carril, en cualquier parte de su recorrido.

The trolleys are designed for a wide range of loads and equipped with a coupling device to form simple and safe trolley trains. Furthermore, the trolleys are very easy to get on and off the rails at any point along the way.

Les trolleys sont conçus pour une ample gamme de charges et ils sont dotés d'un mécanisme d'accouplement pour former des trains de trolleys très simple et sûrs. Il est très facile également d'introduire et de retirer les trolleys du rail, en n'importe quel point de leur parcours.



El trolley se puede complementar con bastidores especiales para transportar prendas plegadas o cualquier otro tipo de mercancía.



The trolley can be complemented with special frames for transporting flats or other types of merchandise.

Le trolley peut être complété par des cages spéciales pour transporter des vêtements pliés ou tout autre type de marchandise.